Contents

▲▶ 門戸に一対立てる門

松。竹の先が尖った「そぎ」

は武家、真横に切った「寸

胴(ずんどう)」は商家が 飾っていたそうです。

- ❷幸せを呼ぶ伝統の技 縁起物で行こう!
- ❷ 冬の食卓田端銀座商店街でお買いもの
- ❷ 北区おさんぽ日和 ~冬の田端編~
- ❷ 北区インフォメーション



北区の匠がつくる美しい日本の伝統美、福を呼ぶ 縁起物。新年の幸せに思いを込めて、開運、商売 繁盛にいかがでしょうか? 今回は北区伝統工芸保 存会から5人の匠に集まってもらいました。

江戸っ子に愛された郷土玩具

吉田義和弘

かつて人気を誇った今戸焼の土人形。多くの人に 知ってほしいと願い、吉田さんは当時の形を忠実に 再現し、東京の土にこだわって焼いています。





せを呼ぶ伝統の

▲鮮やかな色は顔料 を何層も塗り重ねて います。

◀丸〆猫(まるしめねこ) 丸〆猫は、招き猫の 元祖とされています。 背中にある文字 「丸 〆 |とは「利益を丸く せしめる」という意味



北区赤羽南2-15-11 Tel.03-3901-8572 http://www5.ocn.ne.jp/~imadoki2/index.html

吉田義和

江戸の息吹 を感じてくだ さい。

家内安全、商売繁盛を願って飾る

緣起福熊手 芝崎善治さん

縁起物として酉の市で売られる熊手。芝﨑さんは もっと見近に感じてほしいと、インテリアやお土産な ども用途に応じて作っています。



▶猫がいっぱいの 芝﨑さんのアイ デア熊手。若者 に好評です。

> 酉の市でお会 いしましょう!

芝﨑善治 王子芝善 北区王子本町2-21-3 Tel.090-1451-9906 年神様を迎える正月飾り

早船福太郎・豊次な

門松は年神様がおりてくる目印とされ、 旧年中に立てるのがしきたりです。松と竹 のシンプルな形が室町時代から続く伝統と 早船さんは語ります。





左:福太郎さん(兄) 右:豊次さん(弟)

早船銘木店 北区志茂2-61-14 Tel.03-3901-1702 定休日:日祝

江戸凧の特長、歌川派の凧絵を継承

凧絵 志村康夫士人

作る・描く・揚げる・観る…凧の楽しみは無限大!と 語る志村さん。遊び用だけでなく観賞用やプレゼン ト用の小さい凧も喜ばれるといいます。





北区伝統工芸保存会

北区伝統工芸保存会は、平成4年11月の発足より、伝統的 な技法・技術を守り伝え継いでいくとともに、伝統工芸のさ らなる発展を目指して「北区伝統工芸展」や「伝統工芸出 張体験講座」など、様々な活動を行っています。

冬の食卓 田端銀座商店街でお買いもの あなたはおでん派? よせ鍋派? 温かくて懐かしいお店が 肩を寄せ合うように続い ている田端銀座商店街。お 店の人との掛け合いも楽 しく、新鮮で豊富、リーズ ナブルな食材が魅力です。 さとみや豆腐店 田端4-6-16 ヤマヒロ 鍋には柔らかく、弾力 田端3-8-10 がある絹綿(けんみ ん) 豆腐がオススメ! 春菊など葉も のもおいしい ですよ! 佃忠かまぼこ店 おでんなら当店におま かせ!40種類の自家製 田端3-8-6 おでん種があるよ! 魚やす 田端3-7-13 若い人でもこだわ 谷田川通り 至田端駅方面 る人は珍しい魚を 買っていくよ。 【百けん 田端3-5-7 おでんには大根の他、 ぎんなんもいいね。鍋 にはキノコやニラ、ネ ギ…何でもおいしい! 魚壮 田端3-6-20



寒くなるほど鍋には カキが一番人気だ よ。定番のタラも欠 かせないね。

まちづくりや田端文士村に関心のある方、ぜひご参加ください。

研修 平成26年1月12日(日)14時~16時

募集人数 30名(申し込み順。定員に達し次第締切)

参加費 2.500円 (テキスト代込み)

試験 平成26年1月19日(日)14時~16時

豆腐の丸吉食品

田端3-5-5

会場 田端文士村記念館多目的ホール (JR田端駅北口徒歩1分)

お問い合わせ・申し込み: http://www.machi-kentei.jp から

豆乳鍋は身体に

いいし、小さなお 子さんにもオスス

メだよ!

🔑 🛰 🥕 🛰 🌽 〈冬の田端編〉

澄み渡る空気を感じられる冬の散歩。今回は、田端周辺にあるスポットを紹介します。 明治・大正の頃、田端の高台は芥川龍之介 をはじめ、多くの文士たちが集まっていました。今回は、田端でそんな彼らの名残を探し ていきます。



南口を出るとすぐの階段の坂道

不動坂の近くには、芥川龍之介の住まいがありました。この坂は武蔵野の台地が終わるところで、かつては斜面に水が染み出て、道が相当ぬかるんでいたそうです。下駄を履いて歩いていた龍之介にとっては、さで歩きにくかったのではないでしょうか。



「人間最後になると

自分のことしか考えないものだ」

芥川龍之介とその家族は、大正3年、田端へ移り住みました。この場所で関東大震災が起きた時、芥川龍之介は「地震だ、早く外へ出るように」と言いながら、妻と幼い子供を残して真っ先に家の外へ出て行ったため、妻にひどく怒られ、「人間最後になると…」と、ひっそり言ったというエピソードが残されています。

引用·参照:芥川文 (述) 中野妙子 (記) 『追想 芥川龍之介』 (株式会社筑摩書房、昭和50年初版)







身体温まるピーフシチュー ランチ 11:30~14:00 (予約がおすすめ)

ランチ 11:30~14:00 (予約がおすすめ) ディナー18:00~22:00 (要予約) 定休日:日曜日 田端1-15-16 Tel.03-5814-8615

アンティーク調の木材家具がレトロな雰囲気を醸し出す、こじんまりとしたお店です。とろけるお肉に、ごろっと入った野菜、甘みがあるトマトやフルーツ、ワインの入ったシチューは、最後までしっかり食べてしまいます。



6 田端文士村記念館

田端6-1-2 Tel.03-5685-5171 休館日:月曜日 (月曜日が祝日のときはその翌日)、祝日の翌日、年 休館日:月曜日 (月曜日が祝日のときはその翌日)、祝日の翌日、年 末年始 (12月29日~1月3日) この他、展示替えのため、臨時休館 することがあります。

芥川龍之介、堀辰雄、小杉放庵、室生犀星、板谷 波山など、田端を拠点にした文士・芸術家たちの作 品資料の展示や講演会などさまざまなイベントが 行われます。

至大宮

◆ JR田端駅南口

3 芥川龍之介旧居跡

4分 4 シチュー がらんす

4 シチュー からんす 17分

□ 田端文士村記念館 □ 1分

⑥ JR田端駅北口

北区インフォメーション

平成25年度北区仕事と生活の両立推進企業を認定しました。



11月15日に仕事と生活の両立支援や男女がともに働きやすい職場環境づくりに取り組む区内中小企業を認定する「仕事と生活の両立推進企業」認証式が行われました。今年度は以下の2社を認定しました。

左から、株式会社新盛インダストリーズ 和田隆彦代表取締役社長、花川区長、 司法書士法人赤羽法務事務所 春日順子代表社員・武田勝信事務長

社 名	所在地	業種	主な取り組み
司法書士法人 赤羽法務事務所	北区赤羽1-6-7 JPT赤羽ビル3階	サービス業	● 育児·介護休業や短時間勤務制度の整備と活用● 各種研修や教育訓練の充実● 女性管理職の登用
株式会社 新盛インダストリーズ	北区堀船4-12-15	製造業	一般事業主行動計画の策定育児・介護休業や短時間勤務制度の整備と活用各種研修や教育訓練への機会付与と費用負担

12月22日は ふれあい湯とぴあ ゆず湯まつり

区内の公衆浴場では冬至の日の12月22日にゆず湯を実施し、 区内の子どもたちに無料開放します。

※浴場により定休日などで開催日を変更する場合があります。店頭でご確認ください。



平成25年度 商店街イルミネーション事業一覧表

商店街名	設置場所	実施期間 (予定)	
十条銀座商店街振興組合	JR十条駅北口駅前	12/1(日)~1/31 (金) 日没~23:50	
赤羽商店街連合会	JR赤羽駅東口駅前	11/30(土)~2/28(金) 16:30~25:00	
西赤羽商店街連合会	JR赤羽駅西口駅前	● 11/30(土)~2/28(金) 16:30~25:00	
アクトピア北赤羽商店会	JR北赤羽 <mark>駅</mark> 赤羽口駅前	11/20(水)~1/31(金) 17:00~24:00	
滝野川さくら通り商栄会	JR板橋駅東口駅前	12/15(日)~2/2(日) 17:00~25:00	

大晦日の名物「王子狐の行列」

大晦日の夜、関東一円から狐が 集まり参詣したという伝説を再現 したのが「王子狐の行列」です。 狐のお面を付けたりお化粧をした 人々が装束稲荷神社を出発し練り 歩きます。人で埋め尽くされるほ ど賑わうこの行列を、皆さんもご 覧になってはいかがでしょうか。



●スケジュール

平成25年12月31日 (火) 午後9時30分 装束稲荷神社 (北区王子2-30-13) にてかがり火年越し

平成26年1月1日(水)午前0時

装束稲荷神社出発→王子銀座商店街→北とぴあ前 →森下通り商店街右折→王子稲荷神社(北区岸町 1-12-26)到着

●王子狐の行列への参加方法

狐の行列に参加したい方は下記へお問い合わせください。※原則事前申込

●お問い合わせ先 03-3911-2227 (菊秀) http://kitsune.tokyo-oji.jp/

平成25年度 商店街イベント一覧(抜粋) ※掲載されているイベント、内容、時期等は変更になる可能性があります。

NO.	イベント名	商店街名 (場所)	主な内容	実施時期
1	歳末大売出し	梶原銀座商店街振興組合(梶原銀座商店街)	抽選会、初日豚汁販売	12/10 ~ 12/21
2	歳末謝恩祭	浮間銀座商店会(同左)	抽選会	12/15 ~ 12/25
3	歳末大売出し	東豊名店街(豊島5丁目団地中央広場、東豊名店街)	ポイントセール、抽選会	12月下旬
4	新春御宝銭セール	赤羽中央街商店街振興組合(赤羽中央街商店街)	抽選会	2014/1/1 ~ 1/31
5	とよかわ通り豆まきと絵手紙コンテスト	豊川学校通り商店会(とよかわ通り善光寺境内)	絵手紙コンテスト、豆まき	2014/2/1
6	餅つき大会	浮間本町商店会(浮間三丁目高架下児童遊園)	餅つき大会、大道芸	2014/2/9
7	ひな祭り	きつね塚商店会(同左)	抽選会、フリーマーケット、 甘酒無料配布	2014/3/2